



<p>Section spéciale de la BR IFIC N° 2649 datée du 28 juillet 2009</p>	<p>Special Section of BR IFIC No. 2649 dated 28 July 2009</p>	<p>Sección Especial de la BR IFIC N.º 2649 de 28 de julio de 2009</p>
<p>Changement d'administration notificatrice pour certains réseaux à satellite d'INTERSPUTNIK</p>	<p>Change of Notifying Administration for certain INTERSPUTNIK satellite networks</p>	<p>Cambio de Administración notificante para ciertas redes de satélites INTERSPUTNIK</p>
<p>1 L'Administration de la République du Bélarus, en sa qualité d'administration notificatrice de l'Organisation intergouvernementale de télécommunications par satellite INTERSPUTNIK, à la demande de cette organisation et agissant en son nom propre ainsi qu'au nom des Administrations de (pays membres d'INTERSPUTNIK) AFG, AZE, BLR, BUL, CUB, CZE, D, GEO, HNG, IND, KAZ, KGZ, KRE, LAO, MNG, NCG, POL, ROU, RUS, SYR, TJK, TKM, UKR, VTN, YEM, a informé le Bureau des radiocommunications de sa décision, qui prend effet le 25 juin 2009, de cesser d'assumer les fonctions susmentionnées ainsi que toutes les responsabilités énoncées dans le Règlement des radiocommunications et d'autres accords internationaux en ce qui concerne tous les réseaux à satellite, sauf les réseaux à satellite INTERBELAR-2, INTERSPUTNIK-75E-Q et INTERSPUTNIK-75E-CK qui ont été notifiés antérieurement au nom de l'Organisation intergouvernementale de télécommunications par satellite INTERSPUTNIK, tels qu'ils sont énumérés dans le Tableau 1.</p>	<p>1. The Administration of Republic of Belarus, in its capacity as the notifying administration of the Intergovernmental satellite organization (IOSC) INTERSPUTNIK upon request of that organization and acting on its own behalf and on behalf of the Administrations of (IOSC INTERSPUTNIK member countries) AFG, AZE, BLR, BUL, CUB, CZE, D, GEO, HNG, IND, KAZ, KGZ, KRE, LAO, MNG, NCG, POL, ROU, RUS, SYR, TJK, TKM, UKR, VTN, YEM has informed the Radiocommunication Bureau about its decision, effective as from 25 June 2009, to cease fulfilling the aforementioned functions along with all responsibility stipulated by the ITU Radio Regulations and other international agreements in respect of all satellite networks except satellite networks INTERBELAR-2, INTERSPUTNIK-75E-Q and INTERSPUTNIK-75E-CK previously notified on behalf of IOSC INTERSPUTNIK as listed in Table 1.</p>	<p>1. La Administración de la República de Belarús, como Administración notificante de la organización de satélites intergubernamental (IOSC) INTERSPUTNIK, a solicitud de dicha organización y actuando en nombre propio y en nombre de las Administraciones de (Países Miembros de IOSC INTERSPUTNIK) AFG, AZE, BLR, BUL, CUB, CZE, D, GEO, HNG, IND, KAZ, KGZ, KRE, LAO, MNG, NCG, POL, ROU, RUS, SYR, TJK, TKM, UKR, VTN, YEM ha informado a la Oficina de Radiocomunicaciones sobre su decisión, efectiva a partir del 25 de junio de 2009, de cesar en el cumplimiento de las funciones mencionadas junto con todas las responsabilidades estipuladas en el Reglamento de Radiocomunicaciones de la UIT y otros acuerdos internacionales con respecto a todas las redes de satélites salvo las redes INTERBELAR-2, INTERSPUTNIK-75E-Q e INTERSPUTNIK-75E-CK previamente notificadas en nombre de IOSC INTERSPUTNIK que figuran en el Cuadro 1.</p>

<p>2 Dans le même temps, l'Administration de la République du Bélarus continuera d'assumer toutes les fonctions d'administration notificatrice de l'Organisation INTERSPUTNIK, à la demande de cette organisation et agissant en son propre nom ainsi qu'au nom des Administrations, membres l'Organisation INTERSPUTNIK, énumérées dans le § 1 ci-dessus, pour les réseaux à satellite INTERBELAR-2, INTERSPUTNIK-75E-Q et INTERSPUTNIK-75E-CK.</p>	<p>2. At the same time, the Administration of the Republic of Belarus will continue to fulfill all of the functions of notifying administration of the IOSC INTERSPUTNIK upon request of that organization and acting on its own behalf and on behalf of the Administrations, members of IOSC INTERSPUTNIK – listed in paragraph 1 above for satellite networks INTERBELAR-2, INTERSPUTNIK-75E-Q and INTERSPUTNIK-75E-CK.</p>	<p>2. Al mismo tiempo, la Administración de la República de Belarús continuará llevando a cabo todas las funciones de Administración notificante de IOSC INTERSPUTNIK a solicitud de dicha organización y actuando en nombre propio y en nombre de las administraciones, miembros de IOSC INTERSPUTNIK, indicadas en el párrafo 1 anterior para las redes de satélites INTERBELAR-2, INTERSPUTNIK-75E-Q e INTERSPUTNIK-75E-CK.</p>
<p>3 Conformément à l'accord conclu entre le Ministère des télécommunications et des communications de masse de la Fédération de Russie et l'Organisation intergouvernementale de télécommunications par satellite INTERSPUTNIK, l'Administration de la Fédération de Russie a informé le Bureau des radiocommunications qu'elle assumerait, à compter du <b>25 juin 2009</b>, les obligations inhérentes à l'exécution des fonctions d'administration notificatrice agissant dans l'intérêt de l'Organisation INTERSPUTNIK en son nom propre et au nom des Administrations membres de cette Organisation, énumérées dans le § 1 ci-dessus, pour ce qui est des réseaux à satellite de l'Organisation INTERSPUTNIK (réseaux à satellite IK), énumérés dans le Tableau 1.</p>	<p>3. In accordance with the Agreement between the Ministry of Telecom and Mass Communications of the Russian Federation and the IOSC INTERSPUTNIK, the Administration of the Russian Federation has informed the Radiocommunication Bureau that it would assume the obligations associated with fulfilling the duties of Notifying Administration acting in the interests of IOSC INTERSPUTNIK on its own behalf and on behalf of the Administrations, members of IOSC INTERSPUTNIK – listed in paragraph 1 above related to the satellite networks of the IOSC INTERSPUTNIK (IK satellite networks), listed in Table 1, effective as from <b>25 June 2009</b>.</p>	<p>3. De conformidad con el acuerdo concluido entre el Ministerio de Telecomunicaciones y Comunicaciones de Masas de la Federación de Rusia y la organización IOSC INTERSPUTNIK, la Administración de la Federación de Rusia ha informado a la Oficina de Radiocomunicaciones que asumirá las obligaciones correspondientes como Administración notificante que actúa en interés de IOSC INTERSPUTNIK en nombre propio y en nombre de las administraciones, miembros de IOSC INTERSPUTNIK, indicadas en el párrafo 1 anterior, con respecto a las redes de satélites de IOSC INTERSPUTNIK (redes de satélites IK), indicadas en el Cuadro 1, a partir del <b>25 de junio de 2009</b>.</p>
<p>4 Au vu de ce qui précède, le Bureau mettra à jour ses différentes bases de données ainsi que la Préface de la BR IFIC (Services spatiaux) (Tableau 2 et 12A/B) pour tenir compte dudit changement (symbole de l'Administration BLR/IK remplacé par RUS/IK et nouveau numéro d'exploitation, 113), l'Administration de RUS agissant désormais comme administration notificatrice pour les fiches de notification des réseaux à satellite IK, en son propre nom et au nom des Administrations membres de l'Organisation INTERSPUTNIK – énumérées au § 1 ci-dessus.</p>	<p>4. In accordance with the above, the Bureau will update its various databases and the Preface to the BR IFIC (Space services) (Table 2 and 12A/B) to reflect the said change (Administration Symbol BLR/IK replaced by RUS/IK and new operating agency number 113) referring to the Administration of RUS acting as the notifying administration of the IK satellite network filings on its own behalf and on behalf of the Administrations, members of IOSC INTERSPUTNIK – listed in paragraph 1 above.</p>	<p>4. De conformidad con lo anterior, la Oficina actualizará sus diversas bases de datos y el Prefacio a la BR IFIC (Servicios Espaciales) (Cuadro 2 y 12A/B) para reflejar dicho cambio (el símbolo de la Administración BLR/IK se sustituirá por RUS/IK y aparecerá un nuevo número de empresa de explotación 113) para referirse a la Administración de RUS que actuará como Administración notificante de las notificaciones de la red de satélites IK en nombre propio y en nombre de las administraciones miembros de IOSC INTERSPUTNIK, indicadas en el párrafo 1 anterior.</p>

5 Toutes les administrations sont priées de prendre note de cette nouvelle situation et d'adresser toute leur correspondance future concernant les réseaux à satellite énumérés à la nouvelle administration notificatrice. S'agissant de la coordination engagée avec BLR/IK mais non menée à bien, le Bureau invite toutes les administrations concernées à poursuivre la coordination avec RUS/IK pour ce qui est des réseaux énumérés ainsi que pour leurs propres réseaux pour lesquels le Bureau a déterminé, dans le passé, qu'une coordination était nécessaire avec BLR/IK. Les accords de coordination signés à ce jour avec l'Organisation intergouvernementale de télécommunications par satellite INTERSPUTNIK pour BLR/IK restent valables en dépit du changement d'administration notificatrice.

5. All administrations are requested to note the new situation and address all future correspondence relating to the listed satellite networks to the new notifying administration. Concerning coordination initiated with BLR/IK but not completed, the Bureau invites all involved administrations to continue coordination with RUS/IK in respect of the listed networks and their own networks for which the Bureau has previously identified BLR/IK as coordination requirement. The coordination agreements so far completed with the IOSC INTERSPUTNIK under BLR/IK remain valid with the change of notifying administration.

5. Se solicita a todas las administraciones que tomen nota de la nueva situación y dirijan su futura correspondencia relativa a las redes de satélites indicadas a la nueva Administración notificante. Con respecto a la coordinación iniciada con BLR/IK pero aún no completada, la Oficina invita a todas las administraciones implicadas a que continúen la coordinación con RUS/IK con respecto a las redes indicadas y a sus propias redes para las que la Oficina identificó previamente BLR/IK como requisito de coordinación. Los acuerdos de coordinación completados hasta ahora con IOSC INTERSPUTNIK bajo BLR/IK seguirán siendo válidos con el cambio de Administración notificante.

© I.T.U.



国际电信联盟  
无线电通信局

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ  
БЮРО РАДИОСВЯЗИ

الاتحاد الدولي للاتصالات  
مكتب الاتصالات الراديوية

2009年7月28日第2649期BR IFIC 特节	Специальная секция ИФИК БР № 2649 от 28 июля 2009 года	القسم الخاص من النشرة الإعلامية الدولية للترددات رقم 2649 المؤرخة 28 يوليو 2009
更改某些INTERSPUTNIK 卫星网络的 通知主管部门	Замена заявляющей администрации для некоторых спутниковых сетей организации ИНТЕРСПУТНИК	تغيير الإدارة المبلغة فيما يتعلق ببعض الشبكات الساتلية INTERSPUTNIK
1. 白俄罗斯共和国主管部门作为“政府间卫星组织 (IOSC) INTERSPUTNIK”的通知主管部门, 根据该组织的要求并代表其自身和政府间卫星组织 (IOSC) INTERSPUTNIK 成员国 AFG、AZE、BLR、BUL、CUB、CZE、D、GEO、HNG、IND、KAZ、KGZ、KRE、LAO、MNG、NCG、POL、ROU、RUS、SYR、TJK、TKM、UKR、VTN、YEM 主管部门行事, 已向无线电通信局通报, 决定自 2009 年 6 月 25 日起, 停止履行前述之职责及国际电联《无线电规则》和其它国际协议所规定的、涉及表 1 所列的、原先代表 IOSC INTERSPUTNIK 通知的所有卫星网络 (除 INTERBELAR-2、和 INTERSPUTNIK-75E-Q 和 INTERSPUTNIK-75E-CK 以外) 的全部职责。	1 Администрация Республики Беларусь, выступающая в качестве заявляющей администрации Межправительственной спутниковой организации (МОКС) ИНТЕРСПУТНИК, по просьбе этой Организации и выступая от собственного имени, а также от имени администраций (страны члены МОКС ИНТЕРСПУТНИК) AFG, AZE, BLR, BUL, CUB, CZE, D, GEO, HNG, IND, KAZ, KGZ, KRE, LAO, MNG, NCG, POL, ROU, RUS, SYR, TJK, TKM, UKR, VTN, YEM, информировала Бюро радиосвязи о своем решении прекратить, начиная с 25 июня 2009 года, выполнять вышеупомянутые функции, а также все обязанности, предусмотренные Регламентм радиосвязи МСЭ и другими международными соглашениями, в отношении всех спутниковых сетей, за исключением спутниковых сетей ИНТЕРБЕЛАР-2, ИНТЕРСПУТНИК-75Е-Q и ИНТЕРСПУТНИК-75Е-СК, заявленных ранее от имени МОКС ИНТЕРСПУТНИК, которые перечислены в Таблице 1.	1. إن إدارة جمهورية بيلاروس، بصفتها الإدارة المبلغة عن المنظمة الدولية الحكومية الساتلية INTERSPUTNIK بناءً على طلب تلك المنظمة وبصفتها تتصرف بالأصالة عن نفسها ونيابة عن إدارات (البلدان الأعضاء في منظمة INTERSPUTNIK) AFG (INTERSPUTNIK) وAZE وBLR وBUL وCUB وCZE وD وGEO وHNG وIND وKAZ وKGZ وKRE وLAO وMNG وNCG وPOL وROU وRUS وSYR وTJK وTKM وUKR وVTN وYEM، أبلغت مكتب الاتصالات الراديوية بقرارها بالتوقف عن أداء الوظائف المذكورة أعلاه فضلاً عن جميع المسؤوليات المنصوص عليها في لوائح الراديو للاتحاد والاتفاقات الدولية الأخرى المتعلقة بالشبكات الساتلية باستثناء الشبكات الساتلية INTERBELAR-2 وINTERSPUTNIK-75E-Q وINTERSPUTNIK-75E-CK والتي أبلغت عنها سابقاً نيابة عن منظمة INTERSPUTNIK كما جاء في الجدول 1 وذلك اعتباراً من 25 يونيو 2009.

<p>2. 与此同时，白俄罗斯共和国主管部门将继续根据该组织的要求并代表其自身和上述第 1 段所列的政府间卫星组织 (IOSC) INTERSPUTNIK 成员国主管部门，针对 INTERBELAR-2、INTERSPUTNIK-75E-Q 和 INTERSPUTNIK-75E-CK 卫星网络，履行 IOSC INTERSPUTNIK 通知主管部门的所有职能。</p>	<p>2 В то же время Администрация Республики Беларусь продолжит выполнять все функции заявляющей администрации МОКС ИНТЕРСПУТНИК, по просьбе этой Организации и выступая от собственного имени и от имени администраций, членов МОКС ИНТЕРСПУТНИК, перечисленных в пункте 1, выше, в отношении спутниковых сетей ИНТЕРБЕЛАР-2, ИНТЕРСПУТНИК-75Е-Q и ИНТЕРСПУТНИК-75Е-СК.</p>	<p>2. وفي الوقت نفسه، فإن إدارة جمهورية بيلاروس ستواصل أداء جميع وظائف الإدارة المبلغة عن منظمة INTERSPUTNIK بناءً على طلب تلك المنظمة وذلك بالأصالة عن نفسها ونيابة عن الإدارات، الأعضاء في منظمة INTERSPUTNIK - الوارد ذكرها في الفقرة 1 أعلاه فيما يتعلق بالشبكات الساتلية INTERBELAR-2 و INTERSPUTNIK-75E-Q، و INTERSPUTNIK-75E-CK.</p>
<p>3. 根据俄罗斯联邦电信和大众传播部与 IOSC INTERSPUTNIK 达成的协议，俄罗斯联邦主管部门已通知无线电通信信局，自 <b>2009 年 6 月 25 日</b>起，其将承担与履行通知管部门职责有关的义务，代表其自身和前述第 1 段所述 IOSC INTERSPUTNIK 成员主管部门，为了 IOSC INTERSPUTNIK 的利益，针对表 1 所列的 IOSC INTERSPUTNIK 卫星网络 (IK 卫星网络) 行事。</p>	<p>3 В соответствии с договоренностью, достигнутой между Министерством связи и массовых коммуникаций Российской Федерации и МОКС ИНТЕРСПУТНИК, Администрация Российской Федерации информировала Бюро радиосвязи о том, что она возьмет на себя обязательства, связанные с выполнением обязанностей заявляющей администрации, действуя в интересах МОКС ИНТЕРСПУТНИК от собственного имени, а также от имени администраций, членов МОКС ИНТЕРСПУТНИК, перечисленных в пункте 1, выше, в отношении спутниковых сетей МОКС ИНТЕРСПУТНИК (спутниковых сетей IK), перечисленных в Таблице 1, начиная с <b>25 июня 2009 года</b>.</p>	<p>3. وعملاً بالاتفاق المبرم بين وزارة الاتصالات و Mass Communications للاتحاد الروسي ومنظمة INTERSPUTNIK، أبلغت إدارة الاتحاد الروسي مكتب الاتصالات الراديوية بأنها تتعهد بالالتزامات المتصلة بتنفيذ مهام الإدارة المبلغة من خلال العمل لصالح منظمة INTERSPUTNIK بالأصالة عن نفسها ونيابة عن الإدارات، الأعضاء في منظمة INTERSPUTNIK - الوارد ذكرها في الفقرة 1 أعلاه فيما يتعلق بالشبكات الساتلية التابعة لمنظمة INTERSPUTNIK (الشبكات الساتلية IK)، الوارد ذكرها في الجدول 1، وذلك اعتباراً من <b>25 يونيو 2009</b>.</p>

<p>4. 根据以上所述，无线电通信局将更新其各种数据库和 BR IFIC 的《前言》（表 2 和表 12 A/B），以反映所述变化（用 RUS/IK 取代主管部门符号 BLR/IK，并增加新操作机构代码 113），由 RUS 主管部门代表其自身和上述第 1 段所列的 IOSC INTERSPUTNIK 成员的主管部门，作为 IK 卫星网络的通知主管部门。</p>	<p>4 В соответствии с вышеупомянутым Бюро обновит свои различные базы данных, а также Предисловие к ИФИК БР (Космические службы) (Таблица 2 и 12А/В), для того чтобы отразить данную замену (обозначение администрации BLR/IK заменяется на RUS/IK и новый номер эксплуатирующей организации 113) с указанием на администрацию RUS, выступающую в качестве заявляющей администрации регистраций спутниковых сетей IK от собственного имени, а также от имени администраций, членов МОКС ИНТЕРСПУТНИК, перечисленных в пункте 1, выше.</p>	<p>4. ووفقاً لما ذكر أعلاه، فإن المكتب سيقوم بتحديث قواعد البيانات المختلفة ومقدمة النشرة الإعلامية الدولية للترددات (الخدمات الفضائية) (الجدول 2 والجدول 12A/B) لإبراز التغيير المذكور (الاستعاضة عن رمز الإدارة BLR/IK بالرمز RUS/IK ورقم جديد 113 لوكالة التشغيل) الذي يشير إلى أن الإدارة RUS تعمل بصفقتها الإدارة المبلغة عن بطاقات التبليغ عن الشبكة الساتلية IK بالأصالة عن نفسها ونيابة عن الإدارات، الأعضاء في منظمة INTERSPUTNIK - الوارد ذكرها في الفقرة 1 أعلاه.</p>
<p>5. 敬请所有主管部门留意该新情况并将未来有关所列卫星网络的所有信函寄送新通知主管部门。关于已与 BLR/IK 启动但尚未完成的协调，凡是无线电通信局将 BLR/IK 确定为需要与之协调者，无线电通信局请所有有关部门继续与 RUS/IK 就所列网络和其自身网络进行协调。迄今为止已与 IOSC INTERSPUTNIK 在 BLR/IK 名义下达成的协议，将通知主管部门更改后仍然有效。</p>	<p>5 Просьба ко всем администрациям учитывать новую ситуацию и направлять всю будущую корреспонденцию, касающуюся перечисленных спутниковых сетей, новой заявляющей администрации. Что касается процедуры координации, начатой с BLR/IK, но незавершенной, то Бюро предлагает всем участвующим в ней администрациям продолжить ее с RUS/IK в отношении перечисленных сетей и их собственных сетей, для которых Бюро ранее определило необходимость координации с BLR/IK. Координационные соглашения, уже выполненные с МОКС ИНТЕРСПУТНИК при BLR/IK, остаются в силе с заменой заявляющей администрации.</p>	<p>5. يتعين على جميع الإدارات أن تأخذ علماً بالوضع الجديد وأن توجه جميع المراسلات في المستقبل المتعلقة بالشبكات الساتلية المذكورة إلى الإدارة المبلغة الجديدة. وفيما يتعلق بالتنسيق الذي تم استهلاله مع BLR/IK ولم يكتمل بعد، فإن المكتب يدعو جميع الإدارات المعنية إلى مواصلة التنسيق مع RUS/IK فيما يتعلق بالشبكات المذكورة والشبكات الخاصة بها التي حدد المكتب بشأنها BLR/IK كجهة يتعين التنسيق معها. وتبقى اتفاقات التنسيق التي تم الانتهاء منها حتى الآن مع منظمة INTERSPUTNIK بإشراف BLR/IK سارية مع تغيير الإدارة المبلغة.</p>

© I.T.U.

**Description des colonnes / Description of the colums / Descripción de las columnas**

Item	Description	Description	Descripción
ntc_id	Numéro d'identification du réseau à satellite	Identification number of the network	BR Número de identificación de la red
sat_name	Identité du réseau à satellite	Identity of the satellite network	Identidad de la red de satélite
long_nom	Longitude nominale d'une station spatiale géostationnaire (degré)	Nominal longitude of a geostationary space station (degree)	Longitud nominal de una estación espacial geoestacionaria (grado)
d_rcv	Date de réception	Date of receipt	Fecha de recepción
sns_ref+ssn_no+ssn_rev+ssn_rev_no	Référence aux Sections Spéciales	Reference to Special Sections	Referencia a las Secciones Especiales
ifc_no+ifc_date	Numéro et date de la BR IFIC	BR IFIC number and date	Número y fecha de la BR IFIC

**栏目描述 / Описание столбцов / وصف الأعمدة**

Item	描述	Описание	الوصف
ntc_id	卫星网络标识号码	Идентификационный номер спутниковой сети	رقم هوية الشبكة الساتلية
sat_name	卫星网络的标识	Название спутниковой сети	هوية الشبكة الساتلية
long_nom	静止空间台站标称经度（度）	Номинальная долгота геостационарной космической станции (градусы)	خط الطول الاسمي لمحطة فضائية مستقرة بالنسبة إلى الأرض (بالدرجات)
d_rcv	收到日期	Дата получения	تاريخ الاستلام
sns_ref+ssn_no+ssn_rev+ssn_rev_no	引证特节	Ссылка на Специальные секции	إحالة إلى الأقسام الخاصة
ifc_no+ifc_date	无线电通信局国际频率信息通报编号和日期	Номер и дата ИФИК БР	رقم النشرة الإعلامية الدولية للترددات وتاريخها

**Tableau 1 – LISTE DES FICHES DE NOTIFICATION DE RÉSEAUX À SATELLITE RELEVANT DÉSORMAIS DE LA RESPONSABILITÉ DE LA FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**Table 1 – LIST OF SATELLITE NETWORK FILINGS TRANSFERRED TO THE RESPONSIBILITIES OF THE RUSSIAN FEDERATION**

**Cuadro 1 – LISTA DE NOTIFICACIONES DE REDES A SATÉLITES CUYA RESPONSABILIDAD HA SIDO TRANSFERIDA A LA FEDERACIÓN DE RUSIA**

**表 1 – 转给俄罗斯联邦负责的卫星网络资料清单**

**Таблица 1 – СПИСОК ЗАЯВОК НА РЕГИСТРАЦИЮ СПУТНИКОВЫХ СЕТЕЙ, ОБЯЗАННОСТИ В ОТНОШЕНИИ КОТОРЫХ ПЕРЕДАНЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**الجدول 1 – قائمة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية التي تم تحويلها لمسؤولية الاتحاد الروسي**

ntc_id	sat_name	long_nom	d_rcv	ssn_ref	ssn_no	ssn_rev	ssn_rev_no	ific_no	ific_date
104540401	INTERSPUTNIK-1.2E-CK	1.2	15.06.2004	API/A	3240			2525	10.08.2004
104520224	INTERSPUTNIK-1.2E-CK	1.2	15.12.2004	CR/C	1507			2550	09.08.2005
104520224	INTERSPUTNIK-1.2E-CK	1.2	15.12.2004	CR/D	881			2583	28.11.2006
105540450	INTERSPUTNIK-153.5E2	153.5	02.09.2005	API/A	3832			2554	04.10.2005
106520002	INTERSPUTNIK-153.5E2	153.5	02.03.2006	CR/C	1797			2576	22.08.2006
106520002	INTERSPUTNIK-153.5E2	153.5	02.03.2006	CR/D	1078			2601	21.08.2007
98543162	INTERSPUTNIK-153.5EQ	153.5	07.09.1998	API/A	429			2378	18.05.1999
99520136	INTERSPUTNIK-153.5EQ	153.5	15.04.1999	CR/C	145			2469	14.05.2002
103591177	INTERSPUTNIK-153.5EQ	153.5	13.08.2003	RES49	795			2502	09.09.2003
98543162	INTERSPUTNIK-153.5EQ	153.5	21.08.2003	API/A	429	M	1	2506	04.11.2003
99520136	INTERSPUTNIK-153.5EQ	153.5	15.04.1999	CR/D	750			2581	31.10.2006
105500238	INTERSPUTNIK-153.5EQ	153.5	26.08.2005	PART I-S				2581	31.10.2006
105500238	INTERSPUTNIK-153.5EQ	153.5	26.08.2005	PART II-S				2619	13.05.2008
105512063	INTERSPUTNIK-153.5EQ	153.5	26.08.2005	PART III-S				2619	13.05.2008
99520136	INTERSPUTNIK-153.5EQ	153.5	07.09.2005	CR/C	145	M	1	2620	27.05.2008
98543162	INTERSPUTNIK-153.5EQ	153.5	07.09.2005	API/A	429	M	2	2626	19.08.2008
105500238	INTERSPUTNIK-153.5EQ	153.5	31.10.2008	PART I-S				2633	25.11.2008
93540020	INTERSPUTNIK-17E	17	13.12.1993	AR11/A	1083			2130	07.06.1994
93540020	INTERSPUTNIK-17E	17	03.12.1993	RES46/A	73			2130	07.06.1994



ntc_id	sat_name	long_nom	d_rcv	ssn_ref	ssn_no	ssn_rev	ssn_rev_no	ific_no	ific_date
93540020	INTERSPUTNIK-17E	17		AP30/A	295			2142	30.08.1994
96520120	INTERSPUTNIK-17E	17	18.03.1996	RES46/C	235			2292	26.08.1997
96520120	INTERSPUTNIK-17E	17	18.03.1996	AR11/C	2806			2292	26.08.1997
96520120	INTERSPUTNIK-17E	17		AR14/C	895			2355	24.11.1998
93540020	INTERSPUTNIK-17E	17	18.02.1998	API/A	204			2369	16.03.1999
96520120	INTERSPUTNIK-17E	17		RES46/D	344			2441	03.04.2001
96520120	INTERSPUTNIK-17E	17	18.03.1996	AP30/C	322			2456	30.10.2001
93540020	INTERSPUTNIK-17E	17	05.11.2002	API/A	204	M	1	2486	28.01.2003
103591209	INTERSPUTNIK-17E	17	26.05.2003	RES49	764			2496	17.06.2003
103500127	INTERSPUTNIK-17E	17	15.05.2003	PART I-S				2502	09.09.2003
103500127	INTERSPUTNIK-17E	17	15.05.2003	PART II-S				2572	27.06.2006
103512068	INTERSPUTNIK-17E	17	15.05.2003	PART III-S				2572	27.06.2006
103500127	INTERSPUTNIK-17E	17	28.12.2006	PART I-S				2588	20.02.2007
103500127	INTERSPUTNIK-17E	17	28.12.2006	PART II-S				2619	13.05.2008
108540491	INTERSPUTNIK-17E-2	17	29.08.2008	API/A	5324			2631	28.10.2008
108552003	INTERSPUTNIK-17E-B	17	21.03.2008	AP30/E	461			2623	08.07.2008
108554003	INTERSPUTNIK-17E-B	17	21.03.2008	AP30A/E	461			2623	08.07.2008
108552003	INTERSPUTNIK-17E-B	17	21.03.2008	AP30/E	461			2640	24.03.2009
108554003	INTERSPUTNIK-17E-B	17	21.03.2008	AP30A/E	461			2640	24.03.2009
102540245	INTERSPUTNIK-17E-CK	17	28.06.2002	API/A	2383			2476	20.08.2002
102540245	INTERSPUTNIK-17E-CK	17	04.11.2002	API/A	2383	M	1	2486	28.01.2003
103520288	INTERSPUTNIK-17E-CK	17	04.05.2003	CR/C	1188			2516	06.04.2004
103520288	INTERSPUTNIK-17E-CK	17	09.06.2004	CR/C	1188	M	1	2544	17.05.2005
103520288	INTERSPUTNIK-17E-CK	17	09.06.2004	CR/D	496			2560	10.01.2006
106590026	INTERSPUTNIK-17E-CK	17	11.12.2006	RES49	1198			2586	23.01.2007
93540021	INTERSPUTNIK-27E	27	13.12.1993	AR11/A	1084			2130	07.06.1994
93540021	INTERSPUTNIK-27E	27	03.12.1993	RES46/A	74			2130	07.06.1994
93540021	INTERSPUTNIK-27E	27		AP30/A	296			2142	30.08.1994
96520121	INTERSPUTNIK-27E	27	18.03.1996	AR11/C	2807			2292	26.08.1997
96520121	INTERSPUTNIK-27E	27	18.03.1996	RES46/C	236			2292	26.08.1997
96520121	INTERSPUTNIK-27E	27		AR14/C	896			2355	24.11.1998
93540021	INTERSPUTNIK-27E	27	18.02.1998	API/A	214			2370	23.03.1999

ntc_id	sat_name	long_nom	d_rcv	ssn_ref	ssn_no	ssn_rev	ssn_rev_no	ific_no	ific_date
96520121	INTERSPUTNIK-27E	27		RES46/D	345			2441	03.04.2001
96520121	INTERSPUTNIK-27E	27	18.03.1996	AP30/C	323			2456	30.10.2001
102591048	INTERSPUTNIK-27E	27	28.06.2002	RES49	671			2477	03.09.2002
93540021	INTERSPUTNIK-27E	27	05.11.2002	API/A	214	M	1	2486	28.01.2003
103500238	INTERSPUTNIK-27E	27	27.05.2003	PART I-S				2509	16.12.2003
103500238	INTERSPUTNIK-27E	27	27.05.2003	PART II-S				2572	27.06.2006
103512069	INTERSPUTNIK-27E	27	27.05.2003	PART III-S				2572	27.06.2006
103500238	INTERSPUTNIK-27E	27	24.04.2007	PART I-S				2596	12.06.2007
103500238	INTERSPUTNIK-27E	27	24.04.2007	PART II-S				2619	13.05.2008
105540393	INTERSPUTNIK-27E-CK	27	29.06.2005	API/A	3724			2549	26.07.2005
105520234	INTERSPUTNIK-27E-CK	27	29.12.2005	CR/C	1762			2574	25.07.2006
105520234	INTERSPUTNIK-27E-CK	27	29.12.2005	CR/D	1064			2600	07.08.2007
98543163	INTERSPUTNIK-27E-Q	27	07.09.1998	API/A	427			2378	18.05.1999
99520135	INTERSPUTNIK-27E-Q	27	15.04.1999	CR/C	143			2469	14.05.2002
103591176	INTERSPUTNIK-27E-Q	27	13.08.2003	RES49	794			2502	09.09.2003
98543163	INTERSPUTNIK-27E-Q	27	21.08.2003	API/A	427	M	1	2506	04.11.2003
105500293	INTERSPUTNIK-27E-Q	27	30.08.2005	PART I-S				2581	31.10.2006
105500293	INTERSPUTNIK-27E-Q	27	30.08.2005	PART II-S				2622	24.06.2008
105512090	INTERSPUTNIK-27E-Q	27	30.08.2005	PART III-S				2622	24.06.2008
105500293	INTERSPUTNIK-27E-Q	27	31.10.2008	PART I-S				2633	25.11.2008
97542693	INTERSPUTNIK-27E-V	27	24.09.1997	AR11/A	2206			2330	02.06.1998
93540019	INTERSPUTNIK-3W	-3	13.12.1993	AR11/A	1089			2130	07.06.1994
93540019	INTERSPUTNIK-3W	-3	03.12.1993	RES46/A	79			2130	07.06.1994
93540019	INTERSPUTNIK-3W	-3		AP30/A	290			2142	30.08.1994
96520522	INTERSPUTNIK-3W	-3	04.12.1996	AR11/C	3068			2332	16.06.1998
96520522	INTERSPUTNIK-3W	-3	04.12.1996	RES46/C	413			2332	16.06.1998
96520522	INTERSPUTNIK-3W	-3		AR14/C	888			2345	15.09.1998
93540019	INTERSPUTNIK-3W	-3	18.02.1998	API/A	203			2369	16.03.1999
96520522	INTERSPUTNIK-3W	-3		RES46/D	41			2394	07.09.1999
96520522	INTERSPUTNIK-3W	-3		RES46/D	39	M	1	2402	02.11.1999
96520522	INTERSPUTNIK-3W	-3		RES46/D	41	M	1	2405	23.11.1999
96520522	INTERSPUTNIK-3W	-3	18.02.1998	AP30/C	362			2456	30.10.2001

ntc_id	sat_name	long_nom	d_rcv	ssn_ref	ssn_no	ssn_rev	ssn_rev_no	ific_no	ific_date
93540019	INTERSPUTNIK-3W	-3	05.11.2002	API/A	203	M	1	2486	28.01.2003
103591179	INTERSPUTNIK-3W	-3	21.04.2003	RES49	749			2495	03.06.2003
103500095	INTERSPUTNIK-3W	-3	21.04.2003	PART I-S				2501	26.08.2003
103512067	INTERSPUTNIK-3W	-3	21.04.2003	PART III-S				2572	27.06.2006
103500095	INTERSPUTNIK-3W	-3	21.04.2003	PART I-S				2572	27.06.2006
103500095	INTERSPUTNIK-3W	-3	21.04.2003	PART II-S				2572	27.06.2006
103500095	INTERSPUTNIK-3W	-3	28.12.2006	PART I-S				2588	20.02.2007
106500447	INTERSPUTNIK-3W	-3	28.12.2006	PART I-S				2590	20.03.2007
103500095	INTERSPUTNIK-3W	-3	28.12.2006	PART I-S				2590	20.03.2007
103500095	INTERSPUTNIK-3W	-3	28.12.2006	PART II-S				2619	13.05.2008
105540394	INTERSPUTNIK-3W-CK	-3	29.06.2005	API/A	3723			2549	26.07.2005
105520237	INTERSPUTNIK-3W-CK	-3	29.12.2005	CR/C	1761			2574	25.07.2006
105520237	INTERSPUTNIK-3W-CK	-3	29.12.2005	CR/D	1063			2600	07.08.2007
98543164	INTERSPUTNIK-3W-Q	-3	07.09.1998	API/A	430			2378	18.05.1999
99520131	INTERSPUTNIK-3W-Q	-3	15.04.1999	CR/C	146			2469	14.05.2002
103591175	INTERSPUTNIK-3W-Q	-3	13.08.2003	RES49	793			2502	09.09.2003
98543164	INTERSPUTNIK-3W-Q	-3	21.08.2003	API/A	430	M	1	2506	04.11.2003
105500292	INTERSPUTNIK-3W-Q	-3	23.08.2005	PART I-S				2581	31.10.2006
99520131	INTERSPUTNIK-3W-Q	-3	15.04.1999	CR/D	751			2581	31.10.2006
105500292	INTERSPUTNIK-3W-Q	-3	23.08.2005	PART II-S				2621	10.06.2008
105512082	INTERSPUTNIK-3W-Q	-3	23.08.2005	PART III-S				2621	10.06.2008
98543164	INTERSPUTNIK-3W-Q	-3	07.09.2005	API/A	430	M	2	2631	28.10.2008
105500292	INTERSPUTNIK-3W-Q	-3	10.06.2008	PART I-S				2633	25.11.2008
108540184	INTERSPUTNIK-47.5W	-47.5	31.03.2008	API/A	5108			2618	29.04.2008
108540184	INTERSPUTNIK-47.5W	-47.5	31.03.2008	API/A	5108	M	1	2634	09.12.2008
108520257	INTERSPUTNIK-47.5W	-47.5	02.10.2008	CR/C	2309			2636	27.01.2009
108552006	INTERSPUTNIK-47.5W-B	-47.5	31.03.2008	AP30/E	464			2627	02.09.2008
108554006	INTERSPUTNIK-47.5W-B	-47.5	31.03.2008	AP30A/E	464			2627	02.09.2008
108552006	INTERSPUTNIK-47.5W-B	-47.5	31.03.2008	AP30/E	464			2644	19.05.2009
108554006	INTERSPUTNIK-47.5W-B	-47.5	31.03.2008	AP30A/E	464			2644	19.05.2009
108555002	INTERSPUTNIK-47.5W-B	-47.5	31.03.2008	AP30-30A/E	463			2627	02.09.2008
108555002	INTERSPUTNIK-47.5W-B	-47.5	31.03.2008	AP30-30A/E	463			2640	24.03.2009

ntc_id	sat_name	long_nom	d_rcv	ssn_ref	ssn_no	ssn_rev	ssn_rev_no	ifc_no	ifc_date
108540185	INTERSPUTNIK-50.5E	50.5	31.03.2008	API/A	5109			2619	13.05.2008
108520258	INTERSPUTNIK-50.5E	50.5	02.10.2008	CR/C	2310			2636	27.01.2009
108552007	INTERSPUTNIK-50.5E-B	50.5	31.03.2008	AP30/E	465			2627	02.09.2008
108554007	INTERSPUTNIK-50.5E-B	50.5	31.03.2008	AP30A/E	465			2627	02.09.2008
108554007	INTERSPUTNIK-50.5E-B	50.5	31.03.2008	AP30A/E	465			2643	05.05.2009
108552007	INTERSPUTNIK-50.5E-B	50.5	31.03.2008	AP30/E	465			2643	05.05.2009
107552020	INTERSPUTNIK-74.9E-B	74.9	12.12.2007	AP30/E	458			2616	01.04.2008
107554020	INTERSPUTNIK-74.9E-B	74.9	12.12.2007	AP30A/E	458			2616	01.04.2008
107552020	INTERSPUTNIK-74.9E-B	74.9	12.12.2007	AP30/E	458			2639	10.03.2009
107554020	INTERSPUTNIK-74.9E-B	74.9	12.12.2007	AP30A/E	458			2639	10.03.2009
105540396	INTERSPUTNIK-98.5ECK	98.5	29.06.2005	API/A	3726			2549	26.07.2005
105520293	INTERSPUTNIK-98.5ECK	98.5	29.12.2005	CR/C	1764			2574	25.07.2006
105520293	INTERSPUTNIK-98.5ECK	98.5	29.12.2005	CR/D	1066			2600	07.08.2007
108590039	INTERSPUTNIK-98.5ECK	98.5	15.08.2008	RES49	1301			2627	02.09.2008